

Toerisme Project

Klas 6



Toerisme Project

Klas 6



Toerisme Project

Klas 6

Colofon

Werkgroep

Rosalinda Granger
Carmelita Haynes
Cornelli Hoepel
Salomé Laclé-Croes
Miranda Bareño, projectleidster

Vormgeving

Marjan Landman (binnenwerk)
VAD Drukkers N.V. (omslag)

Tekeningen

F.H. Priam

Druk

VAD Drukkers N.V.

Voor het kritisch doorlezen van de teksten zijn wij de volgende personen dank verschuldigd:
Kees van Beek, Wim Rutgers en Sissy Schwengle.
Ook gaat onze dank uit naar: de AHATA, de ATA en Bon Día Aruba en aan alle anderen die op één of andere manier hun bijdrage aan het project hebben geleverd.

Uitgegeven door Directie Onderwijs Aruba

ISBN 99904 - 85 - 10 - 0

Copyright © Land Aruba, Aruba 1995

Niets uit deze uitgave mag worden verveelvoudigd en/of openbaar gemaakt door middel van druk, fotokopie, microfilm, geluidsband of op welke andere wijze ook zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de uitgever.

Voorwoord

In het Toerisme Project klas 6 lees je wie een toerist is. Je leert dat, dankzij de toerist, in een hotel veel mensen hun brood verdienen. Ook buiten de hotels zorgt de toerist voor werkgelegenheid.

Maar in dit boek leer je nog meer. Je gaat samenwerken met andere leerlingen. Jullie gaan oplossingen zoeken voor bepaalde opdrachten*. Ook kan jij als je dit boek uit hebt, samen met de klas een bezoek brengen aan een hotel, waardoor je ervaart hoe een hotel werkt. En dat wordt spannend!
Na dit alles weet je waarom het toerisme zo belangrijk is voor Aruba. Veel plezier met het Toerisme Project!

* In de kantlijn bij de opdrachten staan bijzondere tekens. Deze geven aan wat je met de opdracht moet doen.



Vraag



Kaartvraag



Groepsopdracht



Zoekopdracht



Knutselopdracht



Puzzel

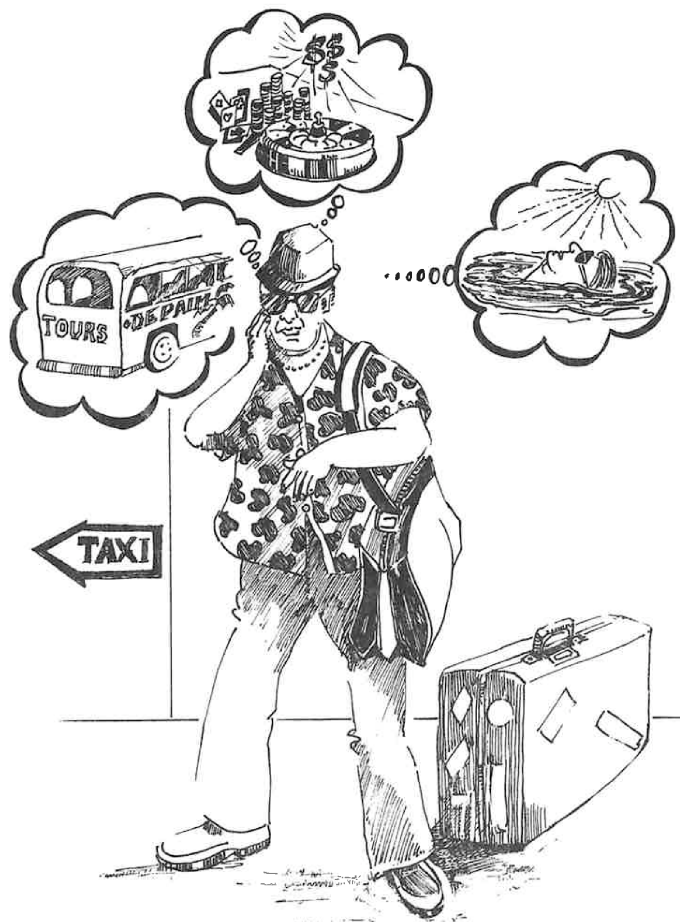


Schrijfopdracht

Inhoud

Les 1	Aruba als vakantieland	7
Les 2	De groei van het toerisme	9
Les 3	De hotels op Aruba	15
Les 4	Activiteiten in een hotel	19
	Leeroverzicht van les 1 tot en met 4	23
Les 5	Beroepen in een hotel	25
Les 6	Employee of the month	27
Les 7	Gastvrijheid	31
Les 8	Evenementen op Aruba	39
Les 9	Bah, mijn vader en moeder werken!	43
	Leeroverzicht van les 5 tot en met 9	47
	Woordenlijst	48

Figuur 1.
De toerist



1

Aruba als vakantieland

Als je op een zaterdag of op een zondag op het *Aeropuerto Internacional Reina Beatrix* komt, zie je daar altijd een geweldige drukte. Langs het trottoir staan wel zes bussen van "De Palm-Tours" geparkeerd. Voor de aankomsthal staan veel taxi's en voor de vertrekhal rijden auto's af en aan met passagiers. Veel passagiers zijn vakantiegegers. Zo'n vakantiegeger noemen we een *toerist*.

In de vertrekhal staan lange rijen toeristen bij de balies van de *luchtvaartmaatschappijen*. Het is wisseldag. Wisseldag wil zeggen dat er toeristen vertrekken en dat er nieuwe aankomen. Vooral op zaterdag en zondag komen er speciale vliegtuigen vol met toeristen naar Aruba toe. Deze vliegtuigen komen vanuit Amerika, Europa en het Caribisch gebied. Deze vliegtuigen noemen wij *chartervliegtuigen*.

Deze les gaat over de toerist die Aruba als vakantieland uitkiest. Een toerist is een persoon die een reis maakt en een vreemd land bezoekt. We noemen iemand een toerist, als hij voor zijn plezier op een andere plaats verblijft dan de plaats waar hij woont. Dat doet hij als hij vakantie heeft.

In zijn vakantie wil de toerist een heleboel leuke dingen doen: pret maken, sportief bezig zijn, mooie plekken bezoeken en luieren op het strand. Als je een strandwandeling maakt, zie je toeristen van verschillende *rassen*, *nationaliteiten* en leeftijden.

Aruba is als vakantieland goed bereikbaar. De vakantiegegers die naar Aruba reizen doen dat met een boot of met een vliegtuig. *Cruise-toeristen* komen met luxe schepen naar Aruba toe. Ze blijven korter dan 24 uur waardoor ze niet alles van Aruba kunnen zien. De toeristen die met een vliegtuig komen, blijven langer dan 24 uur. We noemen ze *verblijf- en stay-over toeristen*. De meeste stay-over toeristen komen naar Aruba om uit te rusten na een jaar hard werken en om lekker te genieten van de zon, de zee en het strand.

De meesten willen graag verwend en *bediend* worden. Voor het verwennen en bedienen van deze toeristen zijn er veel mensen nodig. Deze mensen werken in het *toeristenbedrijf*.

Onder toeristenbedrijf verstaan we alle mensen én bedrijven, die geld verdienen aan het toerisme. Er zijn taxi's om de toeristen te vervoeren, restaurants waar zij kunnen eten, hotels waar ze kunnen slapen. De taxichauffeurs, de mensen die in een restaurant of een hotel werken zijn voorbeelden van mensen, die in het toeristenbedrijf werken.

Opdrachten



1. Schrijf de volgende zinnen in je projectmap over en maak ze daarna af.
 - a Een toerist is iemand, die
 - b Een toerist komt naar Aruba om
 - c We kennen twee soorten toeristen:
 1., die perAruba bereikt;
 2., die per Aruba bereikt.
 - d Met het toeristenbedrijf bedoelen we
 - e Voorbeelden van mensen die in het toeristenbedrijf werken zijn:
 1.
 2.
 3.



2. Je gaat in een groep een poster maken over het toerisme.



De groei van het toerisme

Dagelijks komen er veel toeristen naar Aruba. Ze logeren in één van de vele hotels op Aruba. Er werken veel mensen in zo'n hotel. De vader van Pedro werkt in zo'n hotel. In het gezin van Pedro is *na 1985* heel veel veranderd. Het volgend verhaaltje laat deze veranderingen zien.

Een andere baan

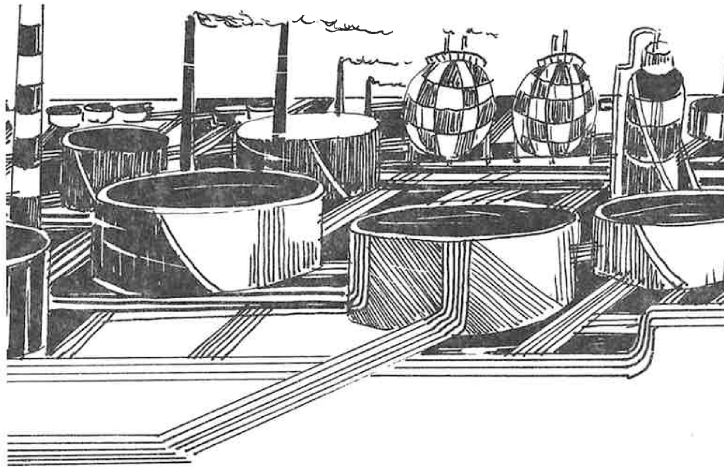
Als vader 's avonds thuiskomt, heeft Pedro heel wat te vertellen.
"Papa," schreeuwt Pedro door het huis, "pa, vanmorgen sprak ik met een toerist!"
"Met een toerist...., jij???" lacht vader, "Niet te geloven! En wat heb je hem verteld?"
"Oh, ik heb gezegd waar Charlie's Bar is en hoe ze bij Baby Beach kunnen komen." Pedro houdt even zijn mond, kijkt peinzend en zegt, een stuk minder enthousiast:
"Zeg pa, we zijn al een poos niet in de Lago Colony geweest, waarom niet?"
"Tja," zegt vader, "sinds ik niet meer als onderhoudsmonteur bij de Lago werk, kunnen we niet zomaar in de Colony bij Baby- of Rodgers Beach gaan zwemmen. Het is daar privé-gebied en dat gedoe en gepraat bij de poort vind ik vervelend."
"Toen je bij de Lago werkte, was het veel leuker," moppert Pedro. "We konden in het weekend gaan zwemmen en je hoefde nooit 's avonds te werken."
"Tja, als de Lago niet in 1985 was gesloten, zou ik nu niet bij Casa del Mar werken. Na de sluiting van de Lago in 1985 heeft de regering maatregelen genomen om te zorgen voor werkgelegenheid. Tegenwoordig zijn er een heleboel hotels

en er komen zoveel toeristen dat men daar veel mensen nodig heeft."
"Ja maar Pa, kon je niet ergens in San Nicolas werk krijgen?" vraagt Pedro.
"Hoei, dat was bijna onmogelijk. Niet alleen de Lago was gesloten, ook de kleine zaakjes op San Nicolas moesten hun mensen naar huis sturen. Ik heb zelf geprobeerd in een kledingzaak werk te vinden. Ik zat thuis en al mijn spaargeld raakte op. We moesten eten en drinken en jullie moesten naar school, dus moest ik ergens anders werk zoeken."
"Ai, nu begrijp ik het," zegt Pedro, "dus je moest dit werk wel aannemen?"
"Ja," zegt vader, "toen ik na een jaar de kans kreeg om als "maintenance supervisor" bij het hotel te gaan werken, heb ik het meteen aangenomen".
"En wat vind jij leuker, werken in Casa del Mar of bij de Lago?" wil Pedro weten.
"Jongen, jij stelt altijd van die moeilijke vragen, maar je moet weten dat elk werk altijd leuke en minder leuke kanten heeft. Toen ik bij de Lago werkte, was ik altijd om vier uur 's middags thuis. Bij het hotel moet ik ook vaak 's avonds werken en dat is niet prettig. Aan de andere kant kom ik door het hotel in contact met veel verschillende mensen, en dat is best wel leuk."

De Lago was een grote olieraffinaderij. Ze werd in 1924 in San Nicolaas gebouwd, vlakbij de haven. Men maakte daar van ruwe olie allerlei produkten, zoals benzine en kerosine. Heel veel mensen werkten bij de Lago. De Lago zorgde voor veel werkgelegenheid en veel inkomsten voor Aruba.

Door de komst van de Lago veranderde er veel op Aruba. De lonen in de kunuku waren heel laag. Iemand die op het land werkte, verdiende Nafl. 0,30 per dag en een zak meel. Een arbeider bij de Lago verdiende per dag Nafl. 1,30. De lonen bij de Lago waren voor die tijd heel hoog. Ook werkte een arbeider bij de olieraffinaderij maar 8 uur per dag.

Figuur 2.
De Lago-
raffinaderij
gezien vanaf
Rodgers Beach



Na 1953 ging het met de Lago bergafwaarts. Veel machines namen het werk over van de arbeiders. Veel Arubanen werden toen werkeloos. De regering moest een oplossing zoeken voor het werkeloosheidsprobleem dat veel armoede op Aruba bracht. Ze kwamen op een briljant idee: Bouw hotels en nodig toeristen uit om hun vakantie op Aruba door te brengen.

Figuur 3.
De sluiting van
de Lago
La Prensa,
1-11-1984

In 1956 bouwde men het eerste hotel: het *Aruba Caribbean Hotel en Casino*. Op 1 november 1984 verscheen in "La Prensa" dit krantebericht:

"E seramento di Lago ta ocashona un tragedia nashonal y despues cu Lago a hasi ganashi durante 60 anja, pe motibo di perdida di un par di anja, ta anuncia cu nan lo bai".

De sluiting van de Lago was een grote ramp! In maart 1985 ging de Lago dicht. Deze oude olieraffinaderij bleef dus iets meer dan 60 jaar op Aruba.

Veel mensen verloren hun baan. De overheid kreeg geen geld meer van de Lago. Ook sloten veel mensen hun bedrijven want hun klanten hadden geen geld om artikelen te kopen. Het werd steeds moeilijker om op Aruba werk te vinden. Het ging zó slecht op Aruba dat veel mensen naar andere landen vertrokken, zoals naar Nederland, om daar te gaan werken.

Om te zorgen dat er nieuwe mogelijkheden voor werk op Aruba kwamen, ging de overheid meer aandacht besteden aan het toerisme. Er werden nieuwe, luxe hotels gebouwd. Voor het bouwen van de hotels waren er mensen nodig. Zo kwam er weer werkgelegenheid en kregen de ex-Lago werknemers weer werk.

Nadat de hotels gebouwd waren, kwamen er veel meer toeristen naar ons eiland. Als er veel toeristen naar Aruba komen, zijn er veel Arubanen nodig om ze op te vangen: waiters, kamermeisjes, tuinmannen, managers van hotels, koks enzovoort.

Door het toerisme is de werkgelegenheid zó gestegen, dat ook veel mensen van de andere Caribische eilanden en landen uit Latijns-Amerika werk vonden op Aruba.

Het terrein van Seroe Colorado (de "Colony") bleef tot 1 mei 1992 in bezit van de Lago. Daarna werd het aan de Arubaanse overheid overgedragen. Pas na die datum kregen Arubanen vrije toegang tot de Rodgers Beach en de Baby Beach.

Het toerisme op Aruba is de laatste jaren sterk toegenomen. Het is nu het belangrijkste bestaansmiddel. Men heeft nu verschillende soorten hotels op Aruba. In les 3 besteden we aandacht aan de verschillende hotels die Aruba rijk is.

Opdrachten

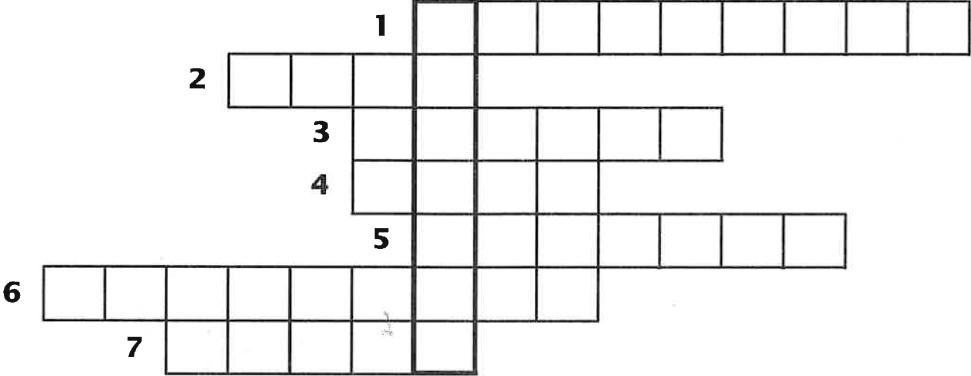


3. a Wat was het gevolg van de sluiting van de Lago voor de winkels van San Nicolas?
- b Van welk jaar tot welk jaar was de Lago op Aruba gevestigd?
- c Waarom werken nu meer mensen in de hotels dan in een olieraffinaderij, zoals Coastal?



4. Neem de puzzel op de pagina hiernaast over in je projectmap. Als je de goede omschrijvingen in de puzzel invult, verschijnt er van boven naar beneden in de vette hokjes de naam van een bekend bedrijf op Aruba.

Puzzel

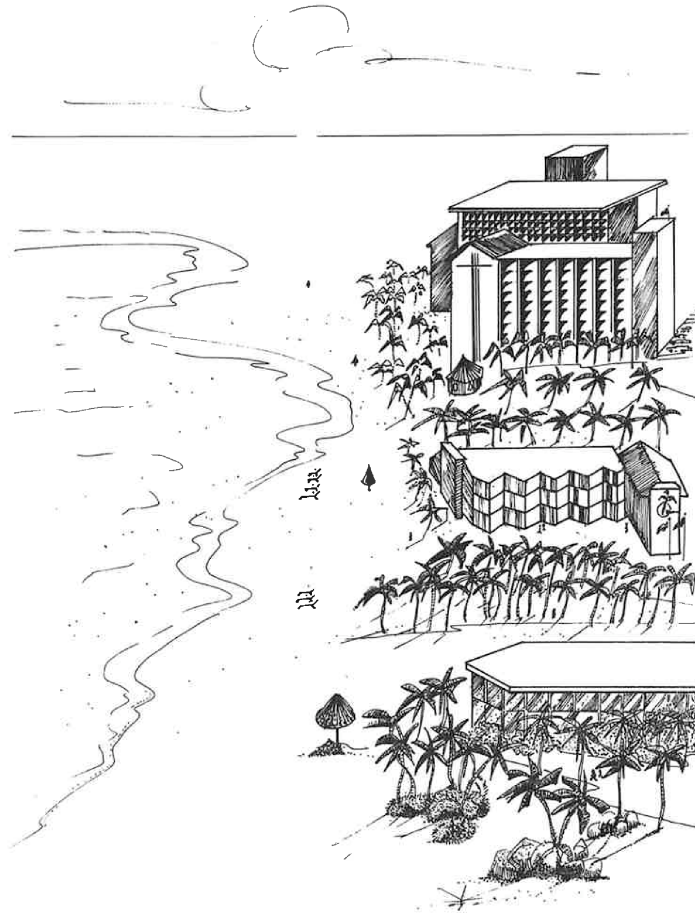


1. Een deel van de naam van het eerste grote hotel op Aruba.
2. Naam van de oude raffinaderij.
3. Iemand, die in een hotel werkt.
4. Naam van een bekend benzinemerk op Aruba.
5. Iemand, die een reis maakt en een vreemd land bezoekt voor zijn plezier.
6. De naam van het strand op Aruba, waar veel grote hotels staan.
7. Een plaats waar toeristen kunnen slapen.

Welk woord wordt door de letters in de dik omliggende hokjes gevormd?

Oplossing puzzel.....

Figuur 4.
High-Rise en
Low-Rise hotels



De hotels op Aruba

Als je op een zondagmiddag langs de boulevard rijdt, zie je een heleboel hotels. Geen van de hotels lijken op elkaar. De vele hotels kun je op verschillende manieren indelen.

Allereerst zijn er hotels met veel of weinig kamers. Er zijn dure en goedkope hotels. Ook kun je de hotels naar het aantal verdiepingen indelen. Dat noemen wij de "Low-Rise" en "High-Rise" hotels. De Low-Rise hotels liggen bij de Eagle Beach en zijn maar een paar verdiepingen hoog. De High-Rise hotels liggen bij de Palm Beach. Het zijn gebouwen van wel 6 verdiepingen hoog.

Daarnaast kan men de hotels indelen in gewone hotels, *timeshare hotels* en condominiums.

De gewone hotels verhuren de kamers aan de toeristen voor een bepaalde tijd. Deze kamer is ingericht als een slaapkamer met een badkamer erbij. Holiday Inn is een voorbeeld van een gewoon hotel. Casa del Mar is een timeshare hotel. De toerist kan voor één of meerdere weken een of meer kamers kopen. De toerist die een timeshare gekocht heeft in Casa del Mar kan daar dan logeren. The Mill hotel is een voorbeeld van een condominium. Een toerist koopt een appartement met alle faciliteiten van een huis. Het appartement is zijn eigendom én hij krijgt de sleutel. Gedurende het hele jaar kan de eigenaar daar gebruik van maken.

Over de verschillende hotels op Aruba gaat de tekst van figuur 5 op de volgende bladzijde.

Figuur 5.
Hotels en
Timesharing

Hotels & Timesharing

With over 3,000 hotel rooms to choose from at present (and more than 2,000 rooms under construction by various international hotel chains), and with accommodations ranging from the grand high-glamorous lobbies, lounges and night clubs, gourmet restaurants, shopping malls, and casinos, to the smaller low-rise family-type hotels and the various private guesthouses, Aruba offers a diversity of places to stay to suit virtually every taste.

Whatever your choice, the one standard they all have in common is the quality and service you expect, where you will always find our people most helpful and friendly. All hotels and guesthouses offer airconditioned rooms, while most also have TV's in the rooms. Many hotels have satellite TV offering you a choice of US stations. Timeshare properties also have very complete kitchenettes in their rooms.

Live entertainment shows may be found in most high-rise hotels. Timeshare and *interval ownership* resorts are a very successful part of vacation life in Aruba. There are many to choose from: you'll find just the one to suit your lifestyle and budget.

There are those on the beach, and those just a few minutes away. And while these resorts come in all sizes and ambiances from informal and intimate to dramatic high-rises, they all provide excellent accommodations and resort facilities.

Take a look! Condominium living in Aruba can be the perfect answer to life in paradise. Owning your unit and property gives you the pleasures of possession and knowing you have a home here perpetually maintained by professionals. Think of being able to share your tropical dream with your family and friends over the years.



Opdrachten

5. Lees de Engelse tekst van figuur 5 door.
 - a Zoek 10 moeilijke woorden op in de tekst en schrijf met behulp van het woordenboek, de betekenis op, in je projectmap.
 - b Jullie hebben brochures van verschillende hotels verzameld. Bekijk deze brochures.
Schrijf met behulp van de Engelse tekst en de brochures op welke soorten hotels er zijn.
 - c Bekijk de tabel van figuur 6 op de volgende pagina goed. Controleer of je de verschillende hotels goed hebt benoemd.
 - d Schrijf vier verschillen op tussen de hotels van figuur 6.

Figuur 6.
Soorten
Arubaanse
hotels

	Telephone	Rooms	Restaurants	Beach	Tennis	Activities	Entertainment	Casino	Key
Americana Beach Resort & Casino	64500	415	3	■	■	■	■	■	HI
Amsterdam Manor Beach Resort	71492	70	1	■			■		LT
Aruba Beach Club	27000	131	2	■	■	■	■		LT
Aruba Hilton & Casino	64466	481	4	■	■	■	■	■	H
Aruba Palm Beach Resort & Casino	63900	186	2	■	■	■	■	■	HT
Bucuti Beach Resort	31100	63	1	■	■		■		L
Bushiri Bounty Aruba Beach Resort	25216	150	2	■	■	■	■		LI
Caribbean Palm Village	62700	114	2		■	■	■		LT
Casa del Mar Beach Resort	27000	147	1	■	■	■	■		HT
Costa Linda Beach Resort	38000	155	3	■	■	■	■		HT
Divi Aruba Beach Resort	23300	203	2	■	■	■	■		L
Divi Village	23300	47	1	■	■	■			LT
Dutch Village	23000	97	0	■	■	■			LT
Holiday Inn Beach Resort & Casino	63600	600	4	■	■	■	■	■	HI
Hyatt Regency Beach Resort & Casino	61234	360	4	■	■	■	■	■	H
La Cabana All Suite Beach Resort & Casino	79000	803	4	■	■	■	■	■	HT
La Quinta Beach Resort	74133	46	2	■	■	■	■		LT
Manchebo Beach Resort	23444	72	3	■		■	■		L
Marriott's Aruba Beach Resort & Casino*		413	4	■	■	■	■	■	H
Playa Linda Beach Resort	61000	194	3	■	■	■	■		HT
Radisson Aruba Caribbean Resort	66555	412	3	■	■	■	■	■	H
Sonesta Hotel Beach Resort & Casino	36000	302	4	■	■	■	■	■	H
Sonesta Suites	35600	250	1	■		■	■	■	HT
Stauffer Hotel	60855	101	0						H
Talk of the Town Resort	23380	63	3	■		■	■		L
Tamarijn Aruba Beach Resort	24150	236	2	■	■	■	■		LI
The Mill Resort	67700	130	1		■	■			L

*Opening 1995. Note: all hotels offer air conditioned rooms, television and swimming pools
Key: H: High Rise Hotel L: Low Rise Hotel T: Timeshare & Hotel I: All-Inclusive packages

Je hebt in deze les geleerd dat Aruba meerdere soorten hotels kent. Ze zien er verschillend uit zowel naar soort als naar bouw. In de volgende les bekijken we de vele activiteiten die een hotel organiseert. De toerist, maar ook jij, kan ervan genieten.



Activiteiten in een hotel

Iedereen is wel eens in een hotel geweest. In een hotel is het haast altijd druk. Er lopen veel mensen rond. Sommigen zijn werknemers van het hotel, anderen zijn de gasten. Die gasten vermaken zich op verschillende manieren in een hotel.

Lees het volgende verhaal. Maak daarna de opdracht.

Pedro gaat naar Casa del Mar

"Peeeeedro, Pedriiiiito...."

"Ja pa, ik kom," antwoordt Pedro op de schreeuw van zijn vader. Hij komt snel, want vaders stem klinkt opgewekt en dat betekent goed nieuws.

"Wil je mee?" vraagt vader, "Ik moet even naar mijn werk om mijn tas te halen."

"Naar het Casa del Mar hotel! JA!!!! Joepie, joepie! Mag ik mijn zwembroek aandoen?"

"Je zwembroek?" vraagt vader verbaasd, "We gaan niet naar de zee hoor!"

"Ik wil ook niet naar de zee, maar misschien kan ik heel even in het zwembad duiken."

"O.K., dat is goed."

Vader moet even zuchten: "Waar ben ik aan begonnen....!"

Op weg naar het hotel stelt Pedro honderden vragen aan zijn vader.

"Pa, hoeveel kamers heeft jullie hotel?"

Hebben ze een speciale speelplaats voor kinderen? Hebben ze een "ballen-huis"?

Vader wordt er bijna gek van. Maar hij zegt alleen maar: "Wacht maar tot je daar bent, dan zie je precies wat ze hebben."

Bij het hotel aangekomen kan Pedro niet wachten met uitstappen.



Opdracht

6. Maak dit verhaaltje af. Denk eraan, dat Pedro maar één uurtje mag blijven.

Het verhaal is in de tegenwoordige tijd geschreven. Schrijf het verhaal af in de tegenwoordige tijd.

Figuur 7.
Heerlijk!
Volleyballen in
het zonnetje



Veel toeristen bezoeken Aruba voor een strandvakantie, waar ze zonnebaden aan het strand en zwemmen in de helblauwe zee. In het hotel maken ze gebruik van een modern zwembad. Er worden activiteiten georganiseerd zoals een spelletjes-middag, een tennistoernooi, een volleybalwedstrijd of een bingo-avond. Ook kunnen de toeristen leren zeilen, skiën en duiken. Maar een hotel heeft meer te bieden. 's Avonds kunnen ze genieten van het Arubaanse "nightlife", zoals de casino's en de nightclubs.

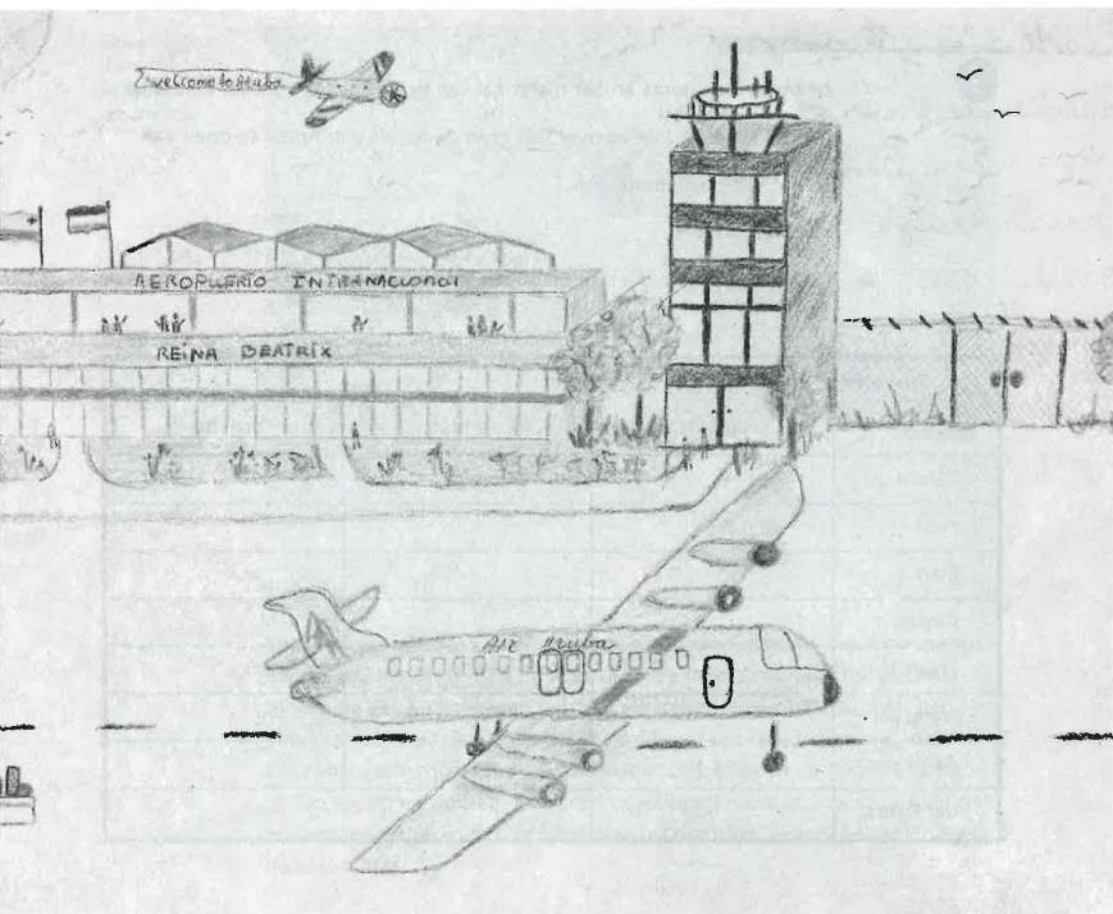


Opdrachten

- 7. Neem de brochures en het materiaal van de vorige les voor je. Verzamel zoveel mogelijk ideeën over wat er in de hotels van Aruba te doen valt. Schrijf deze activiteiten op.
- 8. Neem het schema over en maak het af.

Type hotel			
Activiteit	High-Rise	Low-Rise	Timeshare
Tennis			
Pool			
Eten			
Casino			
Show			
Winkelen			
Game room			
Car Rental			

Je hebt nu zelf ontdekt dat er in een hotel heel veel te doen is. Om een toerist op zijn vakantie zich "happy" te laten voelen, worden de activiteiten georganiseerd. De toerist mag zich niet vervelen op zijn vakantie. Willen we dat een toerist een leuke vakantie heeft en goede herinneringen aan Aruba overhoudt, dan moet hij vermaakt worden. Hij moet zich thuis voelen en verzorgd worden. Om dit te doen zijn er veel mensen nodig. In les 5 leer je welke mensen ervoor zorgen dat de toeristen die op Aruba op vakantie komen zich "happy" voelen.



Tekening van
de luchthaven
gemaakt door
Nathalie Tromp
Colegio Frere
Bonifacius



♣ Een toerist is iemand, die

Om voor werk op Aruba te zorgen,
besteedde de overheid aandacht

aan het

♦ We kennen twee soorten toeristen:

Men bouwde luxe hotels en hierdoor kregen
de mensen weer werk.

1., die

per Aruba bereikt;

2., die

per Aruba bereikt.

♦ De hotels deelt men in Low-Rise en High-
Rise hotels.

Kenmerken van Low-Rise hotels:

1. liggen bij de

2. ze zijn niet

Kenmerken van High-Rise hotels:

1. liggen bij

2. ze zijn echte

Ook kan men de hotels verdelen in:

1.

2.

3.

♣ De Lago was een

Ze bleef van

tot op Aruba

en zorgde voor veel

In de Lago maakte men van ruwe olie

..... en

De sluiting van de Lago bracht veel

..... en de overheid kreeg geen

♣ In een hotel is heel veel te doen. Er zijn
veel activiteiten, zoals:

1.

2.

3.

4.

Figuur 8.
Een werknemer
van de laundry



5

Beroepen in een hotel

Duizenden toeristen bezoeken elk jaar ons eiland. Velen logeren dan in de hotels. Deze toeristen moeten verzorgd en vaak ook bezig gehouden worden. Ze moeten een fijne tijd hebben op het eiland, zodat ze met goede herinneringen en een goed gevoel naar huis terug gaan.

Om de toerist te verzorgen zijn verschillende mensen nodig. In les 1 is al uitgelegd wat toerisme is. In les 2 heb je geleerd dat het toerisme gezorgd heeft voor werk voor verschillende mensen. Deze mensen hebben verschillende beroepen. In deze les gaan we de verschillende beroepen in de hotels beter bekijken.

Lees het onderstaande verhaal door en beantwoord dan de opdracht 9.

Het is maandag, de eerste vakantiedag. Pedro is vroeg uit de veren. Hij is te opgewonden om langer in bed te blijven, want hij mag vandaag met zijn vader mee naar het werk.

Zijn vader werkt in Casa del Mar als onderhouds of maintenance supervisor. Deze week werkt hij tot 3 uur 's middags. Gelukkig is hij vanmiddag thuis. Soms kan het gebeuren dat vader een beetje later thuis komt, maar niet vaak. Moeder werkt in het Hilton hotel. Ze is daar dealer in het casino. Zij werkt vooral 's avonds. Bij het hotel aangekomen geeft Pedro zijn ogen goed de kost. Wat is het hotel mooi! Er is zoveel te zien. Er lopen veel

toeristen rond. De meesten zijn wel vriendelijk, want ze groeten hem ... en in het Engels ook nog: "Hello, how are you?" Pedro is blij dat hij zo goed oplet onder de Engelse les anders zou hij de toeristen niet kunnen begrijpen.

Er lopen ook veel Arubanen rond in het hotel. Pedro had nooit gedacht dat er zoveel lokale mensen in het hotel werken. Hij ziet de bellboy die de koffers met een glimlach draagt, de taxichauffeur die vriendelijk een toerist te woord staat en de receptionist die een toerist aan de balie helpt. Straks zal hij aan zijn vader vragen wat voor soort werk de mensen nog meer in een hotel doen.

Opdracht

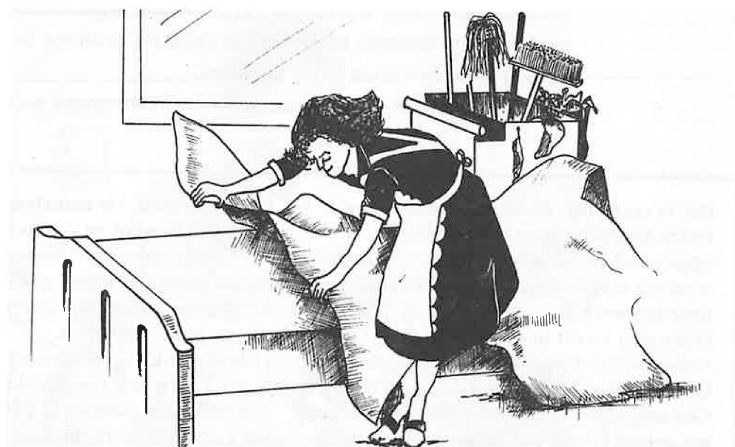


9. Noem, behalve bellboy, taxichauffeur of receptionist, vier andere beroepen op die mensen in een hotel uitoefenen.

Bij het woord toerisme denken we op Aruba al gauw aan werk. Veel mensen verdienen hun boterham met het toerisme. De toeristen moeten vervoerd worden, van eten voorzien worden en vaak vermaakt worden. Natuurlijk slapen de toeristen ook ergens. Ze logeren zowel in de High-Rise hotels als ook in de Low-Rise hotels.

Dit levert veel werk op. Er zijn banen als bellboy, kamermeisje en manager. Toeristen willen zoveel mogelijk van hun vrije tijd genieten. Nu eens niet zelf koken, maar lekker uit eten gaan. Dit levert weer werk op in de restaurants waar waiters, ook wel obers genoemd, en koks klaar staan om de toerist te bedienen.

Figuur 9.
Een kamermeisje
aan het werk



Opdracht



10. Maak met een groepje een knipselblad over een beroep in een hotel.
 - a Je sorteert de verzamelde plaatjes over het beroep.
 - b Geef je knipselblad een titel.
 - c Plak daarna de plaatjes op een leuke manier op je blad.
 - d Schrijf bij de plaatjes een kort verhaal over wat de persoon in zijn of haar beroep doet.



Employee of the month

In les 4 leerde je dat Pedro's vader in Casa del Mar werkte als maintenance supervisor. Casa del Mar is een Low-Rise hotel waar de gasten meestal "time-share holders" zijn. In de krant stond een foto van Pedro's vader omdat hij gekozen werd tot *employee of the month*. Deze les legt uit wat het Engelse woord *employee of the month* inhoudt en waarom iemand wordt uitgeroepen tot *employee of the month*.

De trotse Pedro

"Vader, vader!" Pedro rent de keuken binnen. Hij struikelt bijna over de hond die in de deuropening ligt.
 "Jongen, waarom schreeuw je zo 's morgens vroeg?" vraagt vader glimlachend. Want hij weet wel, waarom Pedro zo te keer gaat.
 "Hebben ze de krant al gebracht? Heb je gekeken of het erin staat? Wat hebben ze erbij geschreven?"
 "Ho, ho, niet alle vragen tegelijk," zegt vader tegen de opgewonden Pedro, "Ja, ze hebben de krant gebracht en het staat erin. En jij mag zelf lezen wat ze erbij hebben geschreven!"
 Pedro pakt gauw de krant van vader af. Daar ziet hij een foto van zijn vader in de krant!

Vader had hem vorige week verteld dat hij tot "Employee of the month" van het Casa del Mar hotel was uitgekozen en dat zijn foto in de krant zou komen. Pedro weet natuurlijk dat zijn vader die titel kreeg, omdat hij zijn werk goed doet. Wat is Pedro trots!! Hij kijkt zijn vader blij aan. "Ik ben heel erg trots dat jij mijn vader bent!"
 Ook moeder kijkt heel trots naar vader.
 "En pa?" vraagt Pedro nog, "word jij volgende maand weer employee of the month?"
 Vader lacht, "Dat weet ik niet jongen, maar ik zal mijn best blijven doen."
 "Vader, mag ik de krant mee naar school nemen maandag, om die aan de juf te laten zien?"
 "Natuurlijk jongen!"

Iemand die in een hotel werkt, kan gekozen worden tot *employee of the month*. Die titel betekent letterlijk: "werknemer van de maand". Het houdt in dat die persoon beloond wordt, omdat hij zijn werk goed doet. Hij is altijd op tijd en kan goed omgaan met toeristen.

Die werknemer of werknemster wordt meestal gekozen door de andere werknemers en de leiding van het hotel. Elke maand kiest men in een hotel de persoon die employee of the month wordt. Meestal wordt de employee of the month beloont met een enveloppe met geld of met een plakkaat.

Figuur 10.
Uitreiking van een plakkaat (boven)
Trotse employees of the month poseren met hun plakkaaten voor de foto in de krant (onder) Bron: Bon Dia Aruba



Trahadornan di luna na Aruba Hilton and Casino

ORANJESTAD · Na Aruba Hilton Hotel, a keda eligí e trahadornan pa e luna di Maart y April.

Esnan cu a keda honrá pa nan tremendo dedicacion y seriedad na nan trabao, ta entre otro *Sandra Arrindell* kende ta ocupando e funcion "Attendant" y ta trahando den e division di laundry. Tambe na luna di Maart y April a keda honrá *Joseline Jack*, kende ta "Floor Supervisor" den house-keeping. Pa loke ta luna di April, a ricibí distincion *Sandra Chaves* kende ta "F&B Cashier" den e division di F&B Cashiers. Riba e combinacion di foto por mira esnan cu a ricibí e distincion aki.

Bron: Bon Dia Aruba

Opdrachten



11. Bekijk figuur 10 en beantwoord daarna de volgende vragen:

- Hoe heten de persoon die tot employee of the month zijn gekozen?
- In welk hotel werken zij?
- Wat voor werk doen zij?
- Waarom werden zij gekozen?



12. a Zoek in oude kranten drie artikelen over een employee of the month en plak deze in je projectmap.
b Schrijf bij elk kranteartikel de naam van het hotel op en het beroep van de persoon die gekozen is als employee of the month.

13. Waarom denk je, dat hotels en restaurants een employee of the month kiezen?



14. Met de klas kunnen jullie ook een "student of the month" kiezen.
a Schrijf met z'n allen op wat deze leerling moet doen om de leerling van de maand te worden.
b Wil jij, dat op school iedere maand een "leerling of the month" gekozen wordt? Waarom?

Figuur 11.
Een ober aan het
werk



7

Gastvrijheid

Gisteren speelde Pedro voor het eerst thuis bij zijn nieuwe vriend Manuel. De moeder van Manuel was heel erg vriendelijk tegen hem. Ze gaf hem een lekker glas Cola en een groot stuk pan-dushi. Pedro voelde zich echt thuis bij Manuel.

Iedereen krijgt weleens gasten op bezoek. Jij nodigt iemand uit om bij jou thuis te komen spelen, eten of zelfs te logeren. Als gastheer zorg jij ervoor dat de persoon die bij jou op bezoek komt het naar zijn zin heeft. Iemand heeft het naar zijn zin, als hij goed en vriendelijk behandeld wordt en zich thuis voelt. Graag zal hij nog een keer bij jou terug willen komen.

Opdrachten



15. Pedro speelde voor het eerst bij Manuel. Pedro was Manuels gast. Als jij Manuel was, wat zou jij doen om Pedro goed te behandelen?
16. a Schrijf met je eigen woorden op, wie jij een gast noemt.
b Leg uit wat het woord gastvrijheid betekent.
c Geef twee voorbeelden van gastvrijheid.

In deze les bekijken we wat "zich thuis voelen bij iemand" betekent en waarom het voor Aruba belangrijk is, dat toeristen zich hier thuis voelen. Met andere woorden: waarom gastvrijheid heel belangrijk is voor het Arubaanse toerisme.

De toeristen die naar Aruba komen, verwachten een goede behandeling tijdens hun vakantie. Zij betalen voor de verkregen behandeling. Dit noemen we service-verlening. Service-verlening alleen is niet voldoende. Een vriendelijke glimlach bij het verlenen van een dienst zorgt ervoor dat vele toeristen zich thuis voelen op Aruba.

Niet voor niets komen de toeristen graag nog een keer terug. Ze worden door onze vriendelijkheid en gastvrijheid aangetrokken. Zoals figuur 12 laat zien is de toerist (de klant) *Koning* op Aruba. De beste reclame die een toerist in zijn land kan maken, is: "*Arubans are nice people*". Ook kinderen kunnen gastvrij zijn voor de toeristen al werken ze niet in een hotel.

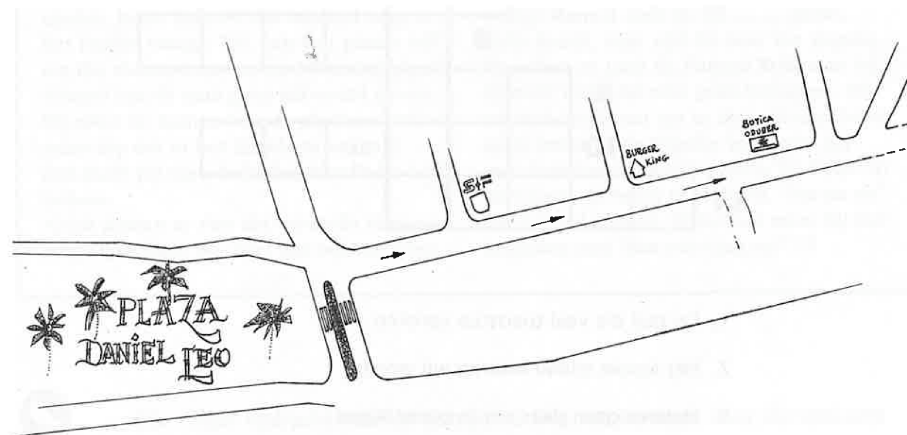
Figuur 12.
De toerist is klant
en koning



Opdracht



17. Je bent in de Botica Oduber in de Caya Betico Croes. Daar kom je een Amerikaanse toerist tegen, die wil weten hoe hij bij Plaza Daniel Leo kan komen. Hoe zou jij dat in het Engels uitleggen? Kijk naar figuur 13. Schrijf duidelijk op in het Engels, hoe de toerist moet lopen om bij Plaza Daniel Leo te komen, en wees heel aardig tegen de toerist!

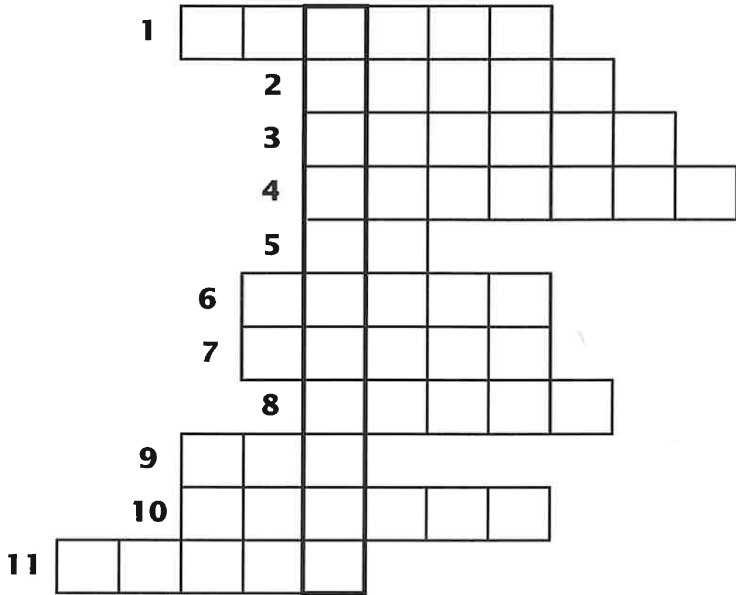


Figuur 13. Plattegrond van Caya Betico Croes



18. Neem de puzzel op de volgende pagina over in je projectmap. Als je de goede omschrijvingen in de puzzel invult, verschijnt er van boven naar beneden in de vette hokjes een woord.

Puzzel



1. De taal die veel toeristen spreken.
2. Het mooie eiland waarop wij wonen.
3. Mensen gaan daar om te zonnebaden.
4. Iemand die met vakantie naar Aruba komt.
5. De afkorting van het land waar de meeste toeristen vandaan komen.
6. Taal die men in Frankrijk spreekt.
7. Naam van een hotel op Aruba, dat met een H begint.
8. Waar de toeristen blijven.
9. Heerlijk om erin te duiken en te zwemmen.
10. Natural
11. Naam van een district van Aruba.

Welk woord wordt door de letters in de dik omliggende hokjes gevormd?

Oplossing puzzel.....

Lees het verhaal van "Manuel en de toerist".

Manuel en de toerist

Manuel, het vriendje van Pedro woont ook in San Nicolas. Als ze op een dag buiten spelen, hoort Manuel dat iemand hem in het Engels vraagt: "Hi, can you please tell me the shortest way to the Natural Bridge?" Manuel kan de man geen antwoord geven. Hij weet de namen van de plaatsen wel, maar om dat in het Engels te zeggen! Dat durft hij niet. Gelukkig kan Pedro wel helpen. Altijd komen er van die vreemde mensen langs hun huis. Ma zegt dat het toeristen zijn en dat ze in hotels verblijven. Maar wat doen ze dan hier op San Nicolas, vraagt Manuel zich af. Ofjawel, Baby Beach, daar zijn ze naar toe gegaan. Nu willen ze naar de Natural Bridge en hij, Manuel, moet dat nou gaan uitleggen. Hij zal toch proberen om in de toekomst beter op te letten in de Engelse les, zodat hij met deze toeristen kan praten. Zo hoeft hij niet meer op Pedro te steunen. "Yes en no" kan hij wel zeggen. Misschien moet hij wel beginnen met "Bon morning sir" ???



19. Deze opdracht maak je naar aanleiding van de tekst. Voor die opdracht gebruik je een kaart van Aruba. Plak deze kaart in je projectmap.
- a. Neem de volgende zinnen over in je projectmap.
Manuel woont in
San Nicolas is een..... van Aruba.
 - b. Zet op de kaart een kruisje bij San Nicolas.
 - c. San Nicolas ligt in het noorden/oosten/zuiden/westen van Aruba.
 - d. Kruis twee plaatsen in San Nicolas aan, waar de toeristen graag naar toe gaan. Geef ze een naam in de legenda van de kaart.

e. Vul nu de plaatsen in met behulp van de legenda op de kaart:

- | | | |
|---------------|-------------------|---------------------|
| 1. Oranjestad | 5. Baby Beach | 9. Tierra del Sol |
| 2. Noord | 6. San Nicolas | 10. Misa Santa Anna |
| 3. Palm Beach | 7. Holiday-Inn | 11. Palm Island |
| 4. Ayo | 8. Natural Bridge | 12. Adventure Golf |

f De meeste hotels liggen in het noorden/oosten/zuiden/westen van Aruba.

g Bereken met behulp van de schaal de afstand tussen San Nicolas en de Natural Bridge.



20. Maak een mooie tekening van de Natural Bridge.

Figuur 14.
Carnaval is een
bacanal



Tekening van
Maurits Dijkhof,
Colegio San Antonio

8

Evenementen op Aruba

In februari staat Aruba op z'n kop: het is Carnavalstijd. Veel mensen doen mee aan de grote optochten. Als iemand niet meeloopt, dan kijkt hij er wel naar! Zo'n belangrijke gebeurtenis als Carnaval noemen we een *evenement*, of in het engels "*a happening*".

Carnaval is één van de belangrijkste evenementen op Aruba. In het Caribisch gebied neemt Aruba's Carnaval na Trinidad & Tobago de tweede plaats in. De voorbereidingen beginnen vaak al in november. Hoewel de winkels en de hoofdstraten in Kerststemming zijn en de radio en televisie allemaal Kerst- en Sinterklaasreclame uitzenden, zijn de mensen vaak al in november aan het voorbereiden voor Carnaval. Er worden comités gevormd en de groepen beginnen hun mensen bij elkaar te roepen. Iedereen die mee wil doen, schrijft zich in. Men begint de verschillende kostuums en de praalwagens te maken. In de kranten kun je al het één en ander lezen over Carnaval. Direct na de Kerst- en Nieuwjaarsviering beginnen de Prins- en Pancho-verkiezingen. Daarna volgen de Calypso- en Tumbacontests en de verschillende reina-verkiezingen.

In de maand februari komen duizenden toeristen uit Venezuela, Amerika en Nederland naar Aruba. Ze komen naar Aruba om het Carnaval te zien en soms om het mee te vieren. De hotels zijn helemaal vol en dat niet alleen! De toeristen eten in een restaurant, ze maken gebruik van het casino en nemen een taxi om inkopen te doen in de winkels. Doordat de toeristen van dit alles gebruik maken, hebben de taxi-chauffeurs, bell-boys etc. werk. Dit betekent dus inkomsten voor iedereen.

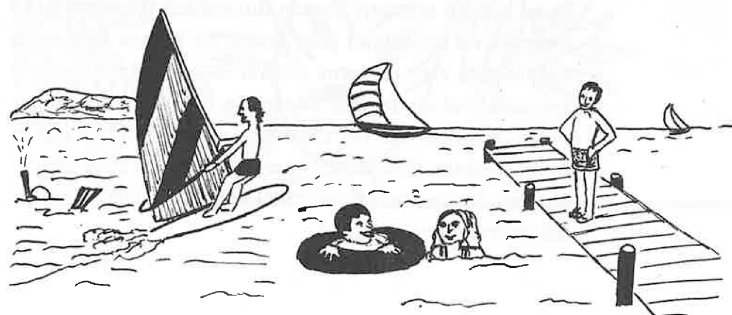


Opdrachten

21. a Je weet nu wat een evenement is. Schrijf drie evenementen op waar jij hier op Aruba naar toe gaat.
- b Zoek plaatjes op in de tijdschriften die met evenementen op Aruba te maken hebben en plak ze in je projectmap.
22. Carnaval vinden de mensen leuk en gezellig. De meeste mensen genieten ervan. Toch heeft Carnaval ook zijn minder leuke kanten. Schrijf drie negatieve punten op over Carnaval.

Naast Carnaval vinden nog andere evenementen plaats op Aruba. Een paar van deze evenementen worden gehouden in die tijd van het jaar waarin de hotels bijna leeg zijn. Deze periode valt meestal in de maanden april tot en met november.

Figuur 15.
Aruba Hi-Winds



Om toch mensen naar Aruba aan te trekken, worden in die tijd speciale evenementen georganiseerd zoals b.v. de Aruba Hi-Winds. Het is een internationaal surf-evenement. Deelnemers uit bijvoorbeeld de V.S., Venezuela en Nederland doen hieraan mee. Ze worden uitgenodigd om op Aruba te komen surfen. Vaak nemen de surfers hun fans en hun familieleden mee. Zo worden de hotels weer gevuld en heeft Aruba weer toeristen om voor te zorgen.

Belangrijke factoren om een evenement als de Aruba Hi-Winds te doen slagen zijn water en veel wind. Aruba heeft ze allebei in overvloed. De Aruba Hi-Winds is voor ons eiland ook erg belangrijk omdat er veel reclame voor gemaakt wordt in het buitenland. Deze luidt: "Aruba is een surf- en vakantie-eiland" en "op Aruba kun je fijn surfen". Dit zorgt ervoor dat meerdere mensen uit verschillende landen kennis maken met ons eiland en dat er meer toeristen naar ons eiland komen.

De A.T.A., (Aruba Tourism Authority), het toeristenbureau, maakt in het buitenland reclame voor Aruba als vakantie-land. Het toeristenbureau plaatst advertenties in buitenlandse kranten en tijdschriften. Ook komen regelmatig spots op bekende televisiestations in de V.S. Het toeristenbureau maakt ook folders en brochures die de reisbureaus in het buitenland uitdelen aan mensen die informatie over Aruba willen. De toeristen krijgen dan een beeld van wat Aruba als vakantie-oord te bieden heeft. Aruba wordt dan als produkt in het buitenland verkocht.

Wat heb je in deze les geleerd?

- In bepaalde maanden komen minder toeristen naar Aruba;
- Om toeristen aan te trekken organiseert men evenementen;
- Voorbeelden van evenementen zijn Carnaval en Aruba Hi-Winds;
- De A.T.A., Aruba Tourism Authority maakt reclame in het buitenland voor Aruba als vakantie-oord.



Opdrachten

23. Tijdens de voorbereidingen van de Hi-Winds worden verschillende reclameteksten gemaakt over Aruba. Schrijf een reclametekst voor een buitenlands tijdschrift waarmee jij reclame maakt voor een surfvakantie op Aruba.
24. Stel je voor dat je een evenement voor je klas gaat organiseren. Waar moet je allemaal aan denken en wat moet je doen om het evenement een succes te laten worden?
25. Werk een evenement uit dat jij wilt doen om meer toeristen naar Aruba te laten komen. Stuur deze ideeën op naar het toeristen bureau. Adres: L.G. Smith Blvd 172.



Bah, mijn vader en moeder werken!

Het toerisme op Aruba zorgt voor veel werk en inkomen. Op dit moment trekt Aruba veel mensen uit het buitenland aan, omdat er een tekort is aan werknemers voor de hotels. Ook veel moeders gaan werken, waardoor er soms vervelende situaties ontstaan.

Het volgende verhaal laat de gevolgen zien als de beide ouders buitenshuis werken.

Lekker eten

Het is één uur. De school is uit. Manuel loopt met zijn vriend Pedro naar huis. Pedro woont twee huizen verder dan Manuel. Bij hun huis aangekomen nemen ze afscheid van elkaar. Manuel gaat zijn huis binnen en loopt rechtstreeks naar de keuken. "Ai no!!" denkt Manuel, "Papi heeft vandaag weer niet gekookt. Die is zeker nog aan het slapen, dus maar niet te veel lawaai maken." Manuel vindt het heel vervelend dat zijn vader niet gekookt heeft, want zijn maag rammelt van de honger. Hij begrijpt wel dat vader moe is en geen zin heeft om te koken, als hij om 8.30 uur 's morgens van het werk komt. "Maar caramba, ze moeten ook begrijpen dat ik honger heb, als ik van school kom! Nou, dan wordt het maar een glas melk en een boterham, niks aan te doen. Als

moeder straks om 5 uur thuis komt, zal ze wel iets lekkers koken."

Manuel eet peinzend zijn boterham op. Hij denkt aan zijn vriend Pedro. Die zit nu vast en zeker voor een bord lekker eten. Misschien rijst, aardappelen en een lekkere porkchop. Soms is hij wel een beetje jaloers op Pedro.

"Tja, Pedro's moeder is overdag thuis tot 3 uur. Pedro hoeft niet eens af te wassen. En zijn vader komt om 3 uur thuis uit zijn werk bij Casa del Mar. Hij kan hem dan met die vervelende staartdelingen helpen. Wat een geluksvogel....die Pedro." Bij Manuel thuis is het helemaal anders. Zijn moeder werkt van 8 uur tot 5 uur. Zijn vader is bewaker. Die gaat om 11 uur 's avonds werken en komt de volgende morgen om 8.30 uur thuis. Niemand heeft tijd voor Manuel en niemand die naar hem luistert als hij iets over de school wil vertellen.



Opdrachten

26. In de volgende opdracht bespreken we de voor- en nadelen als de beide ouders buitenshuis werken.

a Wijs in je groepje iemand aan, die de discussie leidt.

Dit noemen we de gesprekleid(st)er.

b De gesprekleid(st)er bepaalt wie er iets mag zeggen.

c De gespreksleid(st)er wijst ook iemand aan, die opschrijft, wat er gezegd wordt.

Hieronder staan vier vragen, die richtlijnen zijn voor de discussie. Praat over elke vraag ongeveer vijf minuten.

Discussievragen:

1. Wat zijn de nadelen die Manuel ondervindt doordat

beide ouders werken?

2. Wat zijn de voordelen als beide ouders werken?

3. Als jij zou kunnen kiezen, wat heb jij liever:

- dat een van de ouders thuis is;
- dat je ouders allebei werken.

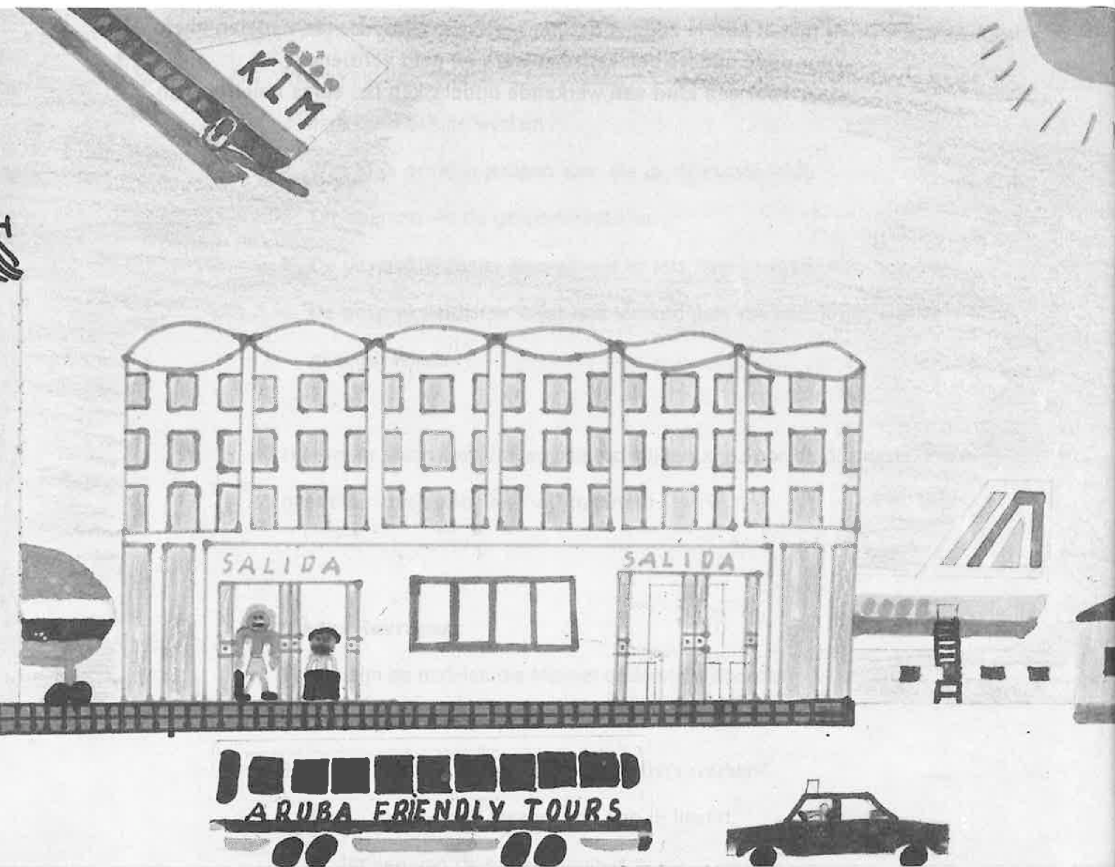
4. Geef ook aan wat je de ideale situatie vindt en

waarom die ideale situatie zo is.



27. Probeer de voor- en nadelen van het toerisme voor jou op papier te zetten

Al met al kun je zeggen dat het toerisme zijn voor- en nadelen heeft. Voor onze ouders betekent het werk en geld verdienen. Maar voor een kind van werkende ouders kan het soms moeilijk zijn.



Tekening van
de luchthaven
gemaakt door
Raymond Dirksz
Colegio Bon Bini



♣ Voor het Arubaanse toerisme
is.....belangrijk: De
toeristen moeten zich hier thuis voelen.

♥ Evenementen om Aruba
bekendheid te geven zijn:

1.

2.

♦ Het toerisme biedt veel mensen werk.
Vijf voorbeelden van beroepen in het toeris-
me zijn:

1.

2.

3.

4.

5.

♣ ATA, zorgt voor
voor het toerisme van Aruba

♦ Door de groei van het toerisme werken
vaak beide ouders. De voordelen zijn:

1.

2.

3.

Ze staan klaar om de toerist te
.....

De nadelen zijn:

1.

2.

3.

♣ De hotels en restaurants kiezen vaak een
.....uit.

Woordenlijst

Een woordenlijst verklaart de moeilijke woorden die in dit boek gebruikt worden.

Chartervliegtuig:

Een vliegtuig dat voor een of meer vluchten is ingehuurd

Cruise-toeristen:

De passagiers van toeristenschepen. Ze verblijven minder dan 24 uur op het eiland.

Evenement:

Een belangrijke activiteit zoals Carnaval of Aruba High-Winds.

High-Rise hotels:

Hotels die 5 of meer verdiepingen hoog zijn.

Jazz and Ritmo Music Festival:

Een muziekevenement waarin internationale artiesten optreden.

Lago:

Een olieraffinaderij die van 1924 tot 1985 op Aruba voor veel werkgelegenheid en veel inkomsten zorgde.

Low-Rise hotels:

Hotels die 2 of 3 verdiepingen hoog zijn.

Luchthaven:

Een plaats waar vliegtuigen landen en stijgen zoals het Aeropuerto Internacional Reina Beatrix.

Luchtvaartmaatschappijen:

Een bedrijf dat passagiersvliegtuigen runt.

Nationaliteiten:

De mensen van een bepaalde nationaliteit,

b.v. veel inwoners van Aruba hebben de Nederlandse nationaliteit.

Ras:

Groep mensen met dezelfde lichamelijke kenmerken.

Service-verlening:

Bediening waar een klant recht op heeft, omdat hij ervoor betaalt.

Time-share hotel:

Een toerist kan voor één of meerdere weken één of meer kamers kopen.

Toerisme:

Alle soorten activiteiten die de toeristen het verplaatsen en verblijven in een land (op een eiland) Aruba mogelijk maken.

Toerist:

Een persoon die naar een bepaalde plaats reist en daar langer dan 24 uur en minder dan een jaar verblijft.

Toeristenbedrijf:

Alle mensen en bedrijven, die geld verdienen aan het toerisme.

Vakantieganger:

Iemand die op vakantie gaat in het buitenland of in zijn eigen land.

Verblijftoeristen:

De toeristen verblijven enkele dagen op het eiland. Een andere naam voor verblijf-toeristen is stay-over toerist of resort toerist.